## en portada

CONTENTOS como niños como zapatos nuevos, los componentes Negu Gorriak esperan entre ilusionados e impacientes la presentación del quinto álbum de su carrera, Ideia zabaldu. Será el próximo viernes, 5 de mayo. Comprometidos en la búsqueda de nuevos sonidos y en la creación de una infraestructura alternativa de propaganda, actuaciones, grabación y distribución de discos, todas sus actividades despiertan la polémica por su actitud marcadamente ideologizada

El carácter inédito en el rock vasco de muchas de esas facetas sitúa en una posición de privilegio al grupo que hace cinco años tomó el testigo de Kortatu. Eso hace que sus hechos y declaraciones sean mirados con lupa, mucho más allá de lo estrictamente musical. Kaki Arkarazo (guitarrista), Mikel Anestesia (bajo), Mikel BAP!! (batería) y los hermanos Iñigo (guitarrista) y Fermín Muguruza (cantante y portavoz), tripulan un Negu Gorriak que navega por aguas procelosas. Para llegar a buen puerto, su reto está en equilibrar la indudable madurez de su aventura común con el manteni-miento de esa ilusión por lo novedoso que da vida a todo grupo.

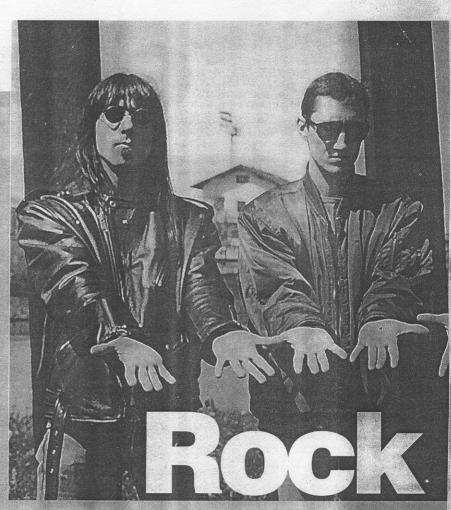
## Cuando una formación como Negu Gorriak llega a su quinto álbum, tiene que ser difícil encontrar aún oportunidades para la sorpresa.

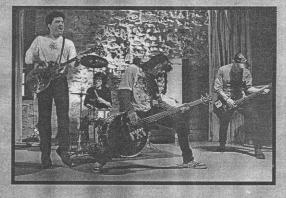
Después de tantos discos, con éste volvemos a la frescura. Es casi como si fuera el primero o el segundo. Pero es cierto que la capacidad de sorprender es cada vez más difícil, tanto para la gente como para nosotros mismos. Así tón con cosas nuevas que escuchamos, hasta asumirlas e integrarlas en nuestro bagaje musical. Nos ha ocurrido con la música rai, que llevábamos mucho tiempo escuchando. Por otra parte, seguir la evolución del rap o de muchas bandas de hardcore sigue siendo muy emocionante.

## Mucha gente os considera una continuación lógica de Kortatu. Pero la misma desaparición de aquella banda ¿no condiciona vuestro devenir actual?

Cuando se separó Kortatu ya teníamos la idea de crear un grupo que se expresara sólo en euskera y que estuviera abierto a todos los estilos que escuchábamos en aquella época. Aparte de reconsiderar lo siguiente a hacer, era cuestión de relajar el ritmo que llevábamos, porque con Kortatu fueron cuatro años impresionantes, en los que llegamos a hacer 240 actuaciones. Como Fermín es asmático crónico, hay determinadas cosas que no puede hacer; especialmente en un momento en que vivíamos un rit-mo frenético. También queríamos huir de la comercialidad. Por todo eso decidimos acabar con un grupo asentado, que tenía garantizadas sus ventas y conciertos, para

En todo este tiempo se ha dado una evolución en las letras de los grupos vascos, que han pasado de la denuncia directa a una mayor preocupación por decir las cosas de un modo más elaborado.





Dentro de los grupos vascos siempre ha habido preocupación por no limitarse a hacer panfletos  $cantando\,un\,par\,de\,consignas.\,En$ nuestro caso hay una evolución disco a disco; invitamos a cual-quiera a que lea todos los textos y vea si tienen interés o son puros panfletos. Incluso las primeras canciones de Kortatu, como Don o Sospechosos, tienen un trasfondo impresionante, con mucha ironía. Eso sí, tenían un sentido del

El término rock radical vasco, que se aplicó a partir de la segunda mitad de los ochenta, a pesar de ser muy discutido sirvió para dar cierta unidad a la escena vasca, que actualmente parece mucho más dispersa.

Ha sido un logro de los grupos el desprenderse de todas esas etiquetas que se les pretende imponer. Lo único que engloba a las

bandas emergentes del euskal rock es que utilizan el euskera como lengua para cantar y trabajar los textos. Hay cosas intere-santísimas. Existe mucha disparidad, pues hay gente que hace fusion, thrash, heavy metal e, incluso, noise-pop. Pero eso es lo que más enriquece. Está muybien que exista tal cantidad de grupos, y tan variados, dispuestos a cantar en una lengua minoritaria que sólo hablan 600.000 personas que exista una infraestructura

## ¿Creéis que cantar en euskera ayudará a concienciar a la gente de la necesidad de recuperar el uso de esta lengua?

La música es lo que más puede cambiar las cosas, aunque haya gente que mantenga que una canción nunca podrá cambiar a la sociedad. A muchos de nuestra generación nos cambió y sigue cambiándonos, haciéndonos tomar conciencia de las cosas con



Cos cinco componentes de Negu Gorriak, posando y en plena actuación. Junto a estas lineas, el logotipo de su último disco, ildeia zabaldu que será presentado el próximo viernes.



Como canción de presentación de vuestro nuevo álbum habéis elegido Hitz egin, en la que defendéis con ardor la libertad de expresión. ¿Es el tema bandera del disco, el que resume toda su filosofía?

No nos gusta ni que haya temas bandera ni portar banderas. Vamos con la gente que lleva no una bandera, sino muchas, que es la mejor manera de quitarles importancia. Es la idea que tenemos de universalidad, defendiendo la libertad de expresión. Porque sin poder decir lo que pensamos o sentimos no podríamos vivir.

Decir lo que pensais os costó una querella del hoy tan polémico teniente coronel de la Guardia Civil Rodríguez Galindo, al que citabais en vuestra canción Ustelkeria.

Es el problema de censura más gordo que hemos tenido. Recogi-mos una información que apare-cía en un montón de periódicos y la introdujimos en la canción Hablaba del informa Navajas, que le inculpaba, y que ha desapare-cido como en las peores películas de espionaje. Galindo exigia 15 millones de indemnización, que se retirara el disco de las tiendas y que no pudiéramos ejecutar esa canción en directo nunca más. El juicio nos fue favorable, pero él recurrió, porque es muy terco. Y parece que va a seguir hasta el



Es una opción respetable, aun-

que es cuestión de analizar que las multinacionales han apostado por la música cantada en∕inglés, e

incluso que el 80 o el 90% de lo

que se emite en las radios públi-

casse hace en este idioma. Es nor-mal que los grupos tiendan al

mimetismo, inconscientemente,

sin plantearse que aquí existe una

lengua que no se está utilizando. Por supuesto, hay grupos que can-

independencia de Euskal Herria, nuestra lengua y cultural, igual que lo hacemos con el movimien-to internacionalista solidario cada vez que salimos al exterior. Ahora hay una política de linchamiento hacia todo lo que huele a izquierda radical, donde estamos nosotros, y recibimos palos de ese estereotipo que se ha querido crear, No hay más que comprobar los hechos para ver quién está cerra-do mentalmente.

final; a no ser que, debido a la presión pública que existe ahora, se le destituya.

Por otra parte, Javier Gurrutxaga está organizando un concierto por la paz y para denunciar que los artistas vascos no pueden expresarse libremente a causa de la presión ejercida por el nacionalismo radical. ¿Qué os parece esa iniciativa?

Por decir lo que piensa, Gurrutxaga no tiene ningún problema. Y en ningún momento se ha solida-rizado o preocupado con lo que pasa aquí. Esta gente que se va a Madrid y quiere triunfar tiene que pagar el peaje de desentenderse absolutamente de lo que pasa en el País Vasco. Le ha pasado a Gurrutxaga, a Urrosolo y hasta a Arguiñano, cuando sale hablan-do en euskera por televisión de «nuestros» plátanos canarios. ISI queremos que aqui haya paz algún día, que este tipo de gente nos deje en paz! En Irlanda, las cosas se están arreglando, aunque parecía imposible. ¿Por qué no puede ocurrir aquí? La conferencia de Elkarri fue muy importante y la apoyamos. Es por ahí por donde hay que tirar, y no por el concierto por la paz de Gurrutxaga.

LUIS MIGUEL SERON